

Copia Tour Operator/Cliente
Contratto N°

Data: _____

OGGETTO: CONTRATTO DI COMPRAVENDITA DI PACCHETTO / SERVIZIO TURISTICO

CONTRAENTE:
DATA DI NASCITA:
INDIRIZZO DI RESIDENZA:
CODICE FISCALE:
TELEFONO:
MAIL:

contratto in nome proprio e per conto delle persone sottoelencate:

Nome e Cognome	Codice Fiscale e data di nascita	Indirizzo di residenza

Il presente contratto è disciplinato dalle condizioni del preventivo N° _____ fornito al cliente. Si presume di conseguenza la conoscenza del pacchetto/servizio turistico fornito, ai sensi dell'art. 1341 comma 1 del codice civile, e le parti non potranno pertanto reciprocamente contestare la mancata conoscenza delle informazioni scambiate. Il contratto è altresì disciplinato dalla CCV ratificata e resa esecutiva con la legge N. 1084/1977 nonché dal Codice del Turismo.

Si comunica che Antarctica Travel Company s.r.l. conferma la disponibilità di quanto richiesto dal contraente, in relazione alla stipulazione del presente contratto, avente ad oggetto il seguente Pacchetto:

PRATICA N° _____	del: _____	DESTINAZIONE: _____
RIF. PREVENTIVO N°.: _____		DATA INIZIO VIAGGIO: _____
N°. PARTECIPANTI: _____		DATA FINE VIAGGIO: _____

PREZZO UNITARIO	Q.ta'	TOTALE	SERVIZIO
			TOTALE PRATICA

_____ Data

Firma del Cliente
per ricevuta e sottoscrizione del presente contratto in nome proprio
e per conto delle persone sopra elencate
(per i minorenni è necessaria la firma di chi esercita la potestà genitoriale)

Firma e Timbro del Tour Operator



CONDIZIONI GENERALI CONTRATTO DI VENDITA DI PACCHETTI TURISTICI

CONTENUTO DEL CONTRATTO DI VENDITA DEL PACCHETTO TURISTICO

Costituiscono parte integrante del contratto di viaggio oltre che le condizioni generali che seguono, la descrizione del pacchetto turistico contenuta nel catalogo, ovvero nel separato programma di viaggio, nonché la conferma di prenotazione dei servizi richiesti dal turista/viaggiatore.

Essa viene inviata dal tour operator all'agenzia di viaggio, quale mandataria del Turista e quest'ultimo avrà diritto di riceverla dalla medesima.

Nel sottoscrivere la proposta di compravendita di pacchetto turistico, il turista/viaggiatore deve tener bene a mente che essa dà per letto ed accettato, per sé e per i soggetti per i quali chiede il servizio tutto compreso, sia il contratto di viaggio per come ivi disciplinato, sia le avvertenze in essa contenute, sia le presenti condizioni generali.

1. FONTI LEGISLATIVE

La vendita di pacchetti turistici, che abbiano ad oggetto servizi da fornire in territorio sia nazionale sia internazionale, è disciplinata - fino alla sua abrogazione ai sensi dell'art. 3 del D. Lgs. n. 79 del 23 maggio 2011 (il

"Codice del Turismo") - dalla L. 27/12/1977 n° 1084 di ratifica ed esecuzione della Convenzione Internazionale relativa al contratto di viaggio (CCV), firmata a Bruxelles il 23.4.1970 - in quanto applicabile - nonché dal Codice del Turismo (artt. 32-51) e sue successive modificazioni e dalle disposizioni del codice civile in tema di trasporto e mandato.

2. REGIME AMMINISTRATIVO

L'organizzatore e l'intermediario del pacchetto turistico, cui il turista si rivolge, devono essere abilitati all'esecuzione delle rispettive attività in base alla normativa amministrativa applicabile, anche regionale.

Ai sensi dell'art. 18, comma VI, del Cod. Tur., l'uso nella ragione o denominazione sociale delle parole "agenzia di viaggio", "agenzia di turismo", "tour operator", "mediatore di viaggio" ovvero altre parole e locuzioni, anche in lingua straniera, di natura similare, è consentito esclusivamente alle imprese abilitate di cui al primo comma.

3. DEFINIZIONI

Ai fini del presente contratto s'intende per:

a) organizzatore di viaggio: il soggetto che si obbliga in nome proprio e verso corrispettivo forfetario, a procurare a terzi pacchetti turistici, realizzando la combinazione degli elementi di cui al seguente art. 4 o offrendo al turista, anche tramite un sistema di comunicazione a distanza, la possibilità di realizzare autonomamente ed acquistare tale combinazione;

b) intermediario: il soggetto che, anche non professionalmente e senza scopo di lucro, vende o si obbliga a procurare pacchetti turistici realizzati ai sensi del seguente art. 4 verso un corrispettivo forfetario;

c) turista: l'acquirente, il cessionario di un pacchetto turistico o qualunque persona anche da nominare, purché soddisfi tutte le condizioni richieste per la fruizione del servizio, per conto della quale il contraente principale si impegna ad acquistare senza remunerazione un pacchetto turistico.

4. NOZIONE DI PACCHETTO TURISTICO

La nozione di pacchetto turistico è la seguente:

"I pacchetti turistici hanno ad oggetto i viaggi, le vacanze, i circuiti "tutto compreso", le crociere turistiche, risultanti dalla combinazione, da chiunque ed in qualunque modo realizzata, di almeno due degli elementi di seguito indicati, venduti od offerti in vendita ad un prezzo forfetario: a) trasporto; b) alloggio; c) servizi turistici non accessori al trasporto o all'alloggio di cui all'art. 36 che costituiscono per la soddisfazione delle esigenze ricreative del turista, parte significativa del "pacchetto turistico" (art. 34 Cod. Tur.).

Il turista ha diritto di ricevere copia del contratto di vendita di pacchetto turistico (redatto ai sensi e con le modalità di cui all'art. 35 Cod. Tur.). Il contratto costituisce titolo per accedere al fondo di garanzia di cui al successivo art. 21.

5. INFORMAZIONI AL TURISTA - SCHEDA TECNICA

1. Prima dell'inizio del viaggio l'organizzatore e l'intermediario comunicano al turista le seguenti informazioni:

a) orari, località di sosta intermedia e coincidenze;

b) informazioni sull'identità del vettore aereo operativo, ove non nota al momento della prenotazione, giusta previsione art.11 Reg. Ce 2111/05 (Art. 11, comma 2 Reg. Ce 2111/05: "Se l'identità del vettore aereo effettivo o dei vettori aerei effettivi non è ancora nota al momento della prenotazione, il contraente del trasporto aereo fa

in modo che il passeggero sia informato del nome del vettore o dei vettori aerei che opereranno in quanto vettori aerei effettivi per il volo o i voli interessati. In tal caso, il contraente del trasporto aereo farà in modo che il passeggero sia informato dell'identità del vettore o dei vettori aerei effettivi non appena la loro identità sia stata accertata ed il loro eventuale divieto operativo nell'Unione Europea".

2. L'organizzatore predispone in catalogo o nel programma fuori catalogo - anche su supporto elettronico o per via telematica - una scheda tecnica. Gli elementi obbligatori della scheda tecnica del catalogo o del programma fuori catalogo sono:

- estremi dell'autorizzazione amministrativa o, se applicabile, la D.I.A o S.C.I.A dell'organizzatore;
- estremi della polizza assicurativa di responsabilità civile;
- periodo di validità del catalogo o del programma fuori catalogo;
- parametri e criteri di adeguamento del prezzo del viaggio (Art. 40 Cod. Tur.).

6. PROPOSTA D'ACQUISTO - PRENOTAZIONI

La proposta di compravendita di pacchetto turistico dovrà essere redatta su apposito modulo contrattuale, se del caso elettronico, compilato in ogni sua parte e sottoscritto dal cliente, che ne riceverà copia.

L'accettazione della proposta di compravendita del pacchetto turistico si intende perfezionata, con conseguente conclusione del contratto, solo nel momento in cui l'organizzatore invierà relativa conferma, anche a mezzo sistema telematico, al turista presso l'agenzia di viaggi intermediaria, che ne curerà la consegna al turista medesimo.

Le indicazioni relative al pacchetto turistico non contenute nei documenti contrattuali, negli opuscoli ovvero in altri mezzi di comunicazione scritta, saranno fornite dall'organizzatore, in regolare adempimento degli obblighi previsti a proprio carico dall'art. 37 comma 2 Cod. Tur., prima dell'inizio del viaggio.

Richieste particolari sulle modalità di erogazione e/o di esecuzione di taluni servizi facenti parte del pacchetto turistico, dovranno essere avanzate in fase di richiesta di prenotazione e risultare oggetto di specifico accordo tra Turista ed Organizzatore, per il tramite dell'agenzia di viaggio mandataria.

Ai sensi dell'art. 32, comma 2, Cod. Tur., si comunica che nei contratti conclusi a distanza o al di fuori dei locali commerciali (come rispettivamente definiti dagli artt. 50 e 45 del D. Lgs. 206/2005), è escluso il diritto di

recesso previsto dagli artt. 64 e ss. del D. Lgs. 206/2005.

7. PAGAMENTI

1. All'atto della sottoscrizione della proposta di acquisto del pacchetto turistico dovrà essere corrisposta:

a) la quota d'iscrizione o gestione pratica (vedi art. 8);

b) acconto richiesto dall'Organizzatore. Tale importo viene versato a titolo di caparra confirmatoria ed anticipo conto prezzo. Nel periodo di validità della proposta di compravendita e pertanto prima della eventuale conferma di prenotazione ne che costituisce perfezionamento del contratto, gli effetti di cui all'art.1385 c.c. non si producono qualora il recesso dipenda da fatto sopraggiunto non imputabile. Il saldo dovrà essere improrogabilmente versato entro il termine stabilito dal Tour Operator nel proprio catalogo o nella conferma di prenotazione del servizio/pacchetto turistico richiesto.

2. Per le prenotazioni in epoca successiva alla data indicata quale termine ultimo per effettuare il saldo, l'intero ammontare dovrà essere versato al momento della sottoscrizione della proposta di acquisto.

3. Il mancato pagamento delle somme di cui sopra, alle date stabilite, costituisce clausola risolutiva espressa tale da determinare la risoluzione di diritto da operarsi con semplice comunicazione scritta, via fax o via e-mail, presso l'Agenzia intermediaria, o presso il domicilio anche elettronico, ove comunicato, del turista. Il saldo del prezzo si considera avvenuto nel momento in cui perviene materialmente all'organizzatore.

8. PREZZO

Il prezzo del pacchetto turistico è determinato nel contratto, con riferimento a quanto indicato in catalogo o programma fuori catalogo ed agli eventuali aggiornamenti degli stessi cataloghi o programmi fuori catalogo successivamente intervenuti.

Esso potrà essere variato soltanto in conseguenza alle variazioni di:

- costi di trasporto, incluso il costo del carburante;
- diritti e tasse relative al trasporto aereo, ai diritti di atterraggio, di sbarco o di imbarco nei porti e negli aeroporti;



- tassi di cambio applicati al pacchetto in questione.

Per tali variazioni si farà riferimento al corso dei cambi ed ai prezzi in vigore alla data di pubblicazione del programma, come riportata nella scheda tecnica del catalogo, ovvero alla data riportata negli eventuali aggiornamenti pubblicati sui siti web.

In ogni caso il prezzo non può essere aumentato nei 20 giorni che precedono la partenza e la revisione non può essere superiore al 10% del prezzo nel suo originario ammontare. Il prezzo è composto da:

- quota di iscrizione o quota gestione pratica;
- quota di partecipazione: espressa in catalogo o nella quotazione del pacchetto fornita all'intermediario o turista;
- costo eventuali polizze assicurative contro i rischi di annullamento e/o spese mediche o altri servizi richiesti;
- costo eventuali visti e tasse di ingresso ed uscita dai Paesi meta della vacanza.

9. MODIFICA O ANNULLAMENTO DEL PACCHETTO TURISTICO PRIMA DELLA PARTENZA

1. Prima della partenza l'organizzatore o l'intermediario che abbia necessità di modificare in modo significativo uno o più elementi del contratto, ne dà immediato avviso in forma scritta al turista, indicando il tipo di modifica e la variazione del prezzo che ne consegue.

2. Ove il turista non accetti la proposta di modifica di cui al comma 1, potrà recedere senza pagamento di penali ed ha diritto di usufruire di un altro pacchetto turistico ove il Tour Operator sia in grado di offrirglielo, oppure gli è rimborsata, nei termini di legge, la somma di danaro già corrisposta comprensiva di quota di gestione pratica.

3. Il turista comunica la propria scelta all'organizzatore o all'intermediario entro due giorni lavorativi dal momento in cui ha ricevuto l'avviso indicato al comma 1. In difetto di comunicazione entro il termine suddetto, la proposta formulata dall'organizzatore si intende accettata.

4. Se l'Organizzatore annulla il pacchetto turistico prima della partenza per qualsiasi motivo, tranne che per colpa del viaggiatore, rimborserà a quest'ultimo, nei termini di legge, l'importo pagato per l'acquisto del pacchetto

turistico ed ha diritto ad essere indennizzato per la mancata esecuzione del contratto, tranne nei casi di seguito indicati.

5. Non è previsto alcun risarcimento derivante dall'annullamento del pacchetto turistico quando la cancellazione dello stesso dipende dal mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti eventualmente richiesto, oppure da causa di forza maggiore e caso fortuito.

6. Per gli annullamenti diversi da quelli causati da caso fortuito, forza maggiore e da mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti, nonché per quelli diversi dalla mancata accettazione da parte del turista del pacchetto turistico alternativo offerto, l'organizzatore che annulla, restituirà al turista una somma pari al doppio di quanto dallo stesso pagato e incassato dall'organizzatore, tramite l'agente di viaggio.

7. La somma oggetto della restituzione non sarà mai superiore al doppio degli importi di cui il turista sarebbe in pari data debitore secondo quanto previsto dall'art. 10,2° comma qualora fosse egli ad annullare.

10. RECESSO DEL TURISTA

1. Il turista può altresì recedere dal contratto senza pagare penali nelle seguenti ipotesi:

- aumento del prezzo in misura eccedente il 10%;
- modifica in modo significativo di uno o più elementi del contratto oggettivamente configurabili come fondamentali ai fini della fruizione del pacchetto turistico complessivamente considerato e proposta dall'organizzatore

dopo la conclusione del contratto stesso ma prima della partenza e non accettata dal turista. Nei casi di cui sopra, il turista ha alternativamente diritto:

- ad usufruire di un pacchetto turistico alternativo, di qualità equivalente o superiore qualora l'organizzatore possa proporglielo. Se il servizio tutto compreso è di qualità inferiore, l'organizzatore deve rimborsare al consumatore la differenza di prezzo.

- alla restituzione delle somme già corrisposte. Tale restituzione dovrà essere effettuata nei termini di legge.

2. Al turista che receda dal contratto prima della partenza al di fuori delle ipotesi elencate al primo comma, o di quelle previste dall'art. 9, comma 2, saranno addebitati - indipendentemente dal pagamento dell'acconto di cui all'art.7 comma 1 - il costo individuale di gestione pratica, la penale nella misura indicata sul preventivo del viaggio su misura, il cui numero è indicato sul frontespizio del presente contratto e l'eventuale corrispettivo di coperture assicurative già

richieste al momento della conclusione del contratto o per altri servizi già resi.

3. Nel caso di gruppi precostituiti tali somme verranno concordate di volta in volta alla firma del contratto

4. Da quanto sopra sono esclusi i viaggi che includono l'utilizzo dei voli di linea con tariffe speciali. In questi casi le condizioni relative alle penalità di cancellazione sono deregolate e molto più restrittive.

11. MODIFICHE DOPO LA PARTENZA

L'Organizzatore, qualora dopo la partenza si trovi nell'impossibilità di fornire, per qualsiasi ragione tranne che per fatto proprio del turista, una parte essenziale dei servizi previsti dal contratto, dovrà predisporre adeguate

soluzioni alternative per la prosecuzione del viaggio programmato non comportanti oneri di qualsiasi tipo a carico del turista, oppure rimborsare quest'ultimo nei limiti della differenza tra le prestazioni originariamente previste e quelle effettuate.

Qualora non risulti possibile alcuna soluzione alternativa, ovvero la soluzione predisposta dall'organizzatore venga rifiutata dal turista per comprovati e giustificati motivi, l'organizzatore fornirà senza supplemento di prezzo, un mezzo di trasporto equivalente a quello originario previsto per il ritorno al luogo di partenza o al diverso luogo eventualmente pattuito, compatibilmente alle disponibilità di mezzi e posti, e lo rimborserà nella misura della differenza tra il costo delle prestazioni previste e quello delle prestazioni effettuate fino al momento del rientro anticipato.

12. SOSTITUZIONI

Il turista rinunciatario può farsi sostituire da altra persona sempre che:

a) l'organizzatore ne sia informato per iscritto almeno 4 giorni lavorativi prima della data fissata per la partenza, ricevendo contestualmente comunicazione circa le ragioni della sostituzione e le generalità del cessionario;

b) il cessionario soddisfi tutte le condizioni per la fruizione del servizio (ex art. 39 Cod. Tur.) ed in particolare i requisiti relativi al passaporto, ai visti, ai certificati sanitari;

c) i servizi medesimi o altri servizi in sostituzione possano essere erogati a seguito della sostituzione;

d) il sostituto rimborsi all'organizzatore tutte le spese aggiuntive sostenute per procedere alla sostituzione, nella misura che gli verrà quantificata prima della cessione. Il cedente ed il cessionario sono solidalmente responsabili per il pagamento del saldo del prezzo nonché degli importi di cui alla lettera d) del presente articolo.

Le eventuali ulteriori modalità e condizioni di sostituzione sono indicate in scheda tecnica.

Resta inteso che, in applicazione dell'art. 944 del Codice della Navigazione, la sostituzione sarà possibile solo col consenso del vettore.

13. OBBLIGHI DEI TURISTI

1. Nel corso delle trattative e comunque prima della conclusione del contratto, ai cittadini italiani sono fornite per iscritto le informazioni di carattere generale - aggiornate alla data di stampa del catalogo - relative agli obblighi

sanitari e alla documentazione necessaria per l'espatrio.

2. Per le norme relative all'espatrio dei minori si rimanda espressamente a quanto indicato nel sito della Polizia di Stato. Si precisa comunque che i minori devono essere in possesso di un documento personale valido per l'espatrio ovvero passaporto, o per i Paesi UE, anche di carta di identità valida per l'espatrio. Per quanto riguarda l'espatrio dei minori di anni 14 e l'espatrio di minori per i quali è necessaria l'Autorizzazione emessa dalla Autorità Giudiziaria, dovranno essere seguite le prescrizioni indicate sul sito della Polizia di Stato <http://www.poliziadistato.it/articolo/191/>.

3. I cittadini stranieri dovranno reperire le corrispondenti informazioni attraverso le loro rappresentanze diplomatiche presenti in Italia e/o i rispettivi canali informativi governativi ufficiali. In ogni caso i turisti provvederanno, prima della partenza, a verificarne l'aggiornamento presso le competenti autorità (per i cittadini italiani le locali Questure ovvero il Ministero degli Affari Esteri tramite il sito www.viaggiareassicuri.it ovvero la Centrale Operativa Telefonica al numero 06.491115) adeguandovisi prima del viaggio. In assenza di tale verifica, nessuna responsabilità per la mancata partenza di uno o più turisti potrà essere imputata all'intermediario o all'organizzatore.

4. I turisti dovranno in ogni caso informare l'intermediario e l'organizzatore della propria cittadinanza al momento della richiesta di prenotazione del pacchetto turistico o servizio turistico e, al momento della partenza dovranno accertarsi definitivamente di essere muniti dei certificati di vaccinazione, del passaporto



individuale e di ogni altro documento valido per tutti i Paesi toccati dall'itinerario, nonché dei visti di soggiorno, di transito e dei certificati sanitari che fossero eventualmente richiesti.

5. Inoltre, al fine di valutare la situazione di sicurezza sociopolitica e sanitaria dei Paesi di destinazione e, dunque, l'utilizzabilità oggettiva dei servizi acquistati o da acquistare il turista avrà l'onere di assumere le informazioni ufficiali di carattere generale presso il Ministero Affari Esteri, e divulgarle attraverso il sito istituzionale della Farnesina www.viaggiasesicuri.it.

Le informazioni suddette non sono contenute nei cataloghi dei T.O. - on line o cartacei che siano - poiché essi contengono informazioni descrittive di carattere generale per come indicate nell'art.38 del codice del Turismo. Le informazioni di carattere sociopolitico relative al Paese meta delle vacanze dovranno pertanto essere assunte a cura dei Turisti.

6. Ove alla data di prenotazione la destinazione prescelta risultasse dai canali informativi istituzionali, località sconsigliata per motivi di sicurezza, il viaggiatore che successivamente dovesse esercitare il recesso non potrà invocare, ai fini dell'esonero dalla richiesta di indennizzo per il recesso operato, il venir meno della causa contrattuale connessa alle condizioni di sicurezza del Paese.

7. I turisti dovranno inoltre attenersi all'osservanza delle regole di normale prudenza e diligenza ed a quelle specifiche in vigore nei paesi destinazione del viaggio, a tutte le informazioni fornite loro dall'organizzatore, nonché

ai regolamenti, alle disposizioni amministrative o legislative relative al pacchetto turistico. I turisti saranno chiamati a rispondere di tutti i danni che l'organizzatore e/o l'intermediario o dovessero subire anche a causa del mancato rispetto degli obblighi sopra indicati, ivi incluse le spese necessarie al loro rimpatrio.

8. Il turista è tenuto a fornire all'organizzatore tutti i documenti, le informazioni e gli elementi in suo possesso utili per l'esercizio del diritto di surroga di quest'ultimo nei confronti dei terzi responsabili del danno ed è responsabile verso l'organizzatore del pregiudizio arrecato al diritto di surrogazione.

9. Il turista comunicherà altresì per iscritto all'organizzatore, all'atto della proposta di compravendita di pacchetto turistico e quindi prima dell'invio della conferma di prenotazione dei servizi da parte dell'organizzatore, le

particolari richieste personali che potranno formare oggetto di accordi specifici sulle modalità del viaggio, sempre che ne risulti possibile l'attuazione.

14. CLASSIFICAZIONE ALBERGHIERA

La classificazione ufficiale delle strutture alberghiere viene fornita in catalogo od in altro materiale informativo soltanto in base alle espresse e formali indicazioni delle competenti autorità del Paese in cui il servizio è erogato. In assenza di classificazioni ufficiali riconosciute dalle competenti Pubbliche Autorità dei Paesi membri della UE cui il servizio si riferisce, o in ipotesi di strutture commercializzate quale "Villaggio Turistico" l'organizzatore si riserva la facoltà di fornire in catalogo o nel dépliant una propria descrizione della struttura ricettiva, tale da permettere una valutazione e conseguente accettazione della stessa da parte del turista.

15. REGIME DI RESPONSABILITÀ

L'organizzatore risponde dei danni arrecati al turista a motivo dell'inadempimento totale o parziale delle prestazioni contrattualmente dovute, sia che le stesse vengano effettuate da lui personalmente che da terzi fornitori

dei servizi, a meno che provi che l'evento è derivato da fatto del turista (ivi comprese iniziative autonomamente assunte da quest'ultimo nel corso dell'esecuzione dei servizi turistici) o dal fatto di un terzo a carattere imprevedibile o inevitabile, da circostanze estranee alla fornitura delle prestazioni previste in contratto, da caso fortuito, da forza maggiore, ovvero da circostanze che lo stesso organizzatore non poteva, secondo la diligenza professionale, ragionevolmente prevedere o risolvere.

L'intermediario presso il quale sia stata effettuata la prenotazione del pacchetto turistico non risponde in alcun caso delle obbligazioni relative alla organizzazione ed esecuzione del viaggio, ma è responsabile esclusivamente delle obbligazioni nascenti dalla sua qualità di intermediario e, comunque, nei limiti previsti per tale responsabilità dalle norme vigenti in materia, salvo l'esonero di cui all'art. 46 Cod. Tur.

16. LIMITI DEL RISARCIMENTO

I risarcimenti di cui agli artt. 44, 45 e 47 del Cod. Tur. e relativi termini di prescrizione, sono disciplinati da quanto ivi previsto e comunque nei limiti stabiliti, dalla C.C.V., dalle Convenzioni Internazionali che disciplinano le prestazioni che formano oggetto del pacchetto turistico nonché dagli articoli 1783 e 1784 del codice

civile, ad eccezione dei danni alla persona non soggetti a limite prefissato.

17. OBBLIGO DI ASSISTENZA

L'organizzatore è tenuto a prestare le misure di assistenza al turista secondo il criterio di diligenza professionale con esclusivo riferimento agli obblighi a proprio carico per disposizione di legge o di contratto. L'organizzatore e l'intermediario sono esonerati dalle rispettive responsabilità (artt. 15 e 16 delle presenti Condizioni Generali), quando la mancata od inesatta esecuzione del contratto è imputabile al turista o è dipesa dal fatto di un terzo a carattere imprevedibile o inevitabile, ovvero è stata causata da un caso fortuito o di forza maggiore.

18. RECLAMI E DENUNCE

Ogni mancanza nell'esecuzione del contratto deve essere contestata dal turista durante la fruizione del pacchetto affinché l'organizzatore, il suo rappresentante locale o l'accompagnatore vi pongano tempestivamente rimedio. In caso contrario il risarcimento del danno sarà diminuito o escluso ai sensi dell'art.1227 c.c.

Fermo l'obbligo di cui sopra, il turista può altresì sporgere reclamo mediante l'invio di una raccomandata, con avviso di ricevimento, all'organizzatore o al venditore, entro e non oltre dieci giorni lavorativi dalla data del rientro presso la località di partenza.

19. ASSICURAZIONE CONTRO LE SPESE DI ANNULLAMENTO E DI RIMPATRIO

Se non espressamente comprese nel prezzo, è possibile, ed anzi consigliabile, stipulare al momento della prenotazione presso gli uffici dell'organizzatore o del venditore speciali polizze assicurative contro le spese derivanti dall'annullamento del pacchetto, dagli infortuni e/o malattie che coprono anche le spese di rimpatrio e per la perdita e/o danneggiamento del bagaglio.

I diritti nascenti dai contratti di assicurazione devono essere esercitati dal turista direttamente nei confronti delle Compagnie di Assicurazioni stipulanti, alle condizioni e con le modalità previste nelle polizze medesime, come

esposto nelle condizioni di polizza pubblicate sui cataloghi o esposte negli opuscoli messi a disposizione dei Turisti al momento della partenza.

20. STRUMENTI ALTERNATIVI DI RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE

Ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 67 Cod. Tur. l'organizzatore potrà proporre al turista - sul catalogo, sulla documentazione, sul proprio sito internet o in altre forme - modalità di risoluzione alternativa delle contestazioni insorte. In tal caso l'organizzatore indicherà la tipologia di risoluzione alternativa proposta e gli effetti che tale adesione comporta.

21. GARANZIE AL TURISTA (artt. 50 e 51 Cod. Tur.)

Antarctica Travel Company dichiara di essere in regola con le disposizioni di cui all'Art.50 D.Lgs. 79/2011 - Codice del Turismo - e successive modifiche in quanto assicurata con polizza Fondo di Garanzia Booking Sicuro/Evolution Insurance Company Limited n. IT/EVO/MGA/FFI/2018/00049, che le permette di ottemperare alla suddetta normativa. I turisti potranno quindi godere delle tutele riservate loro dalla normativa in caso di insolvenza o fallimento del fornitore, consistenti nel rimborso del prezzo versato per l'acquisto dei servizi non erogati e/o nel rientro dall'estero in tutti quei casi previsti dalla normativa citata.

ADDENDUM

CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO DI VENDITA DI SINGOLI SERVIZI TURISTICI

A) DISPOSIZIONI NORMATIVE

I contratti aventi ad oggetto l'offerta del solo servizio di trasporto, del solo servizio di soggiorno, ovvero di qualunque altro separato servizio turistico, non potendosi configurare come fattispecie negoziale di organizzazione di viaggio ovvero di pacchetto turistico, sono disciplinati dalle seguenti disposizioni della CCV: art. 1, n. 3 e n. 6; artt. da 17 a 23; artt. da 24 a 31 (limitatamente alle parti di tali disposizioni che non si riferiscono al contratto di organizzazione) nonché dalle altre pattuizioni specificamente riferite alla vendita del singolo servizio oggetto di contratto. Il venditore che si obbliga a procurare a terzi, anche in via telematica, un servizio turistico disaggregato, è tenuto a rilasciare al turista i documenti relativi a



questo servizio, che riportino la somma pagata per il servizio e non può in alcun modo essere considerato organizzatore di viaggi o.

B) CONDIZIONI DI CONTRATTO

A tali contratti sono altresì applicabili le seguenti clausole delle condizioni generali di contratto di vendita di pacchetti turistici sopra riportate: art. 6 comma 1; art. 7 comma 2; art. 13; art. 18. L'applicazione di dette clausole non determina assolutamente la configurazione dei relativi servizi come fattispecie di pacchetto turistico. La terminologia delle citate clausole relativa al contratto di pacchetto turistico (organizzatore, viaggio ecc.) va pertanto intesa con riferimento alle corrispondenti figure del contratto di vendita di singoli servizi turistici (venditore, soggiorno ecc.).

INFORMATIVA EX ART. 13 DLGS 196/2003 e ss.mm.ii

Il trattamento dei dati personali, il cui conferimento è necessario per la conclusione e l'esecuzione del contratto, è svolto nel pieno rispetto del DLGS 196/2003, in forma cartacea e digitale. I dati saranno comunicati ai soli fornitori dei servizi compresi in pacchetto turistico. Il cliente potrà in ogni momento esercitare i diritti ex art. 7

DLGS 196/2003 contattando il titolare del trattamento: denominazione della Società; sede, dati fiscali; indicazione del nome del responsabile ed indirizzo e-mail.

23. OPERATORE TITOLARE DEL SERVIZIO TURISTICO

Per questo viaggio il titolare del servizio Antarctica Travel Company S.r.l. - Corso Massimo D'Azeglio, 60 10126 Torino, Italia - P.Iva 07808350016 R.E.A. TO-921357 R.I. TO-1999-115354

24. DIRETTORE TECNICO DEL SERVIZIO TURISTICO

Il Direttore Tecnico del servizio turistico è Antarctica Travel Company s.r.l.

In caso di pratiche intermedie il Direttore Tecnico sarà di volta in volta indicato nelle condizioni del preventivo

25. POLIZZE ASSICURATIVE OBBLIGATORIE DEL TOUR OPERATOR

Polizza RC del Tour Operator Unipol SAI n. 1/72444/319/100031754
Polizza FONDO DI GARANZIA Evolution Insurance Company Limited/Booking Sicuro n. IT/EVO/MGA/FFI/2018/00049

COMUNICAZIONE OBBLIGATORIA AI SENSI DELL'ART.17 DELLA LEGGE N. 38/2006

LA LEGGE ITALIANA PUNISCE CON LA RECLUSIONE I REATI CONCERNENTI LA PROSTITUZIONE E LA PORNOGRAFIA MINORILE, ANCHE SE COMMESSI ALL'ESTERO. IL RISPETTO PER I DIRITTI DEI BAMBINI NON CONOSCE FRONTIERE.

Fatturazione

In base alla normativa vigente sarà emessa una fattura per ogni partecipante al viaggio in base all'importo individuale del pacchetto turistico. Nel caso in cui il cliente preferisca un'unica fattura intestata ad uno solo dei viaggiatori, è pregato di specificare di seguito i dati per la fatturazione

Informativa Privacy ex Regolamento Ue 2016/679, relativo alla protezione delle persone fisiche, con riguardo al trattamento dei dati personali (denominato anche GDPR)

Informativa completa in allegato (Allegato 1 – Privacy)

Data

Firma del Cliente

in nome proprio e per conto delle persone sopra elencate
(per i minorenni è necessaria la firma di chi esercita la potestà genitoriale)



ALLEGATO 1- PRIVACY**INFORMATIVA ESTESA AI SENSI DEGLI ARTT. 12, 13 E, OCCORRENDO, 14 DEL GDPR – REGOLAMENTO (UE) 2016/679 RELATIVO ALLA PROTEZIONE DELLE PERSONE FISICHE, CON RIGUARDO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI (DI SEGUITO IL GDPR)**

Il titolare del trattamento riporta, di seguito, l'Informativa ai sensi degli artt. 12, 13 e, occorrendo, 14 del GDPR relativa al trattamento dei dati personali forniti dal Cliente/interessato tramite la compilazione e sottoscrizione del Contratto per acquistare i prodotti/servizi offerti in vendita dal titolare del trattamento stesso, caricando spontaneamente in questo sito web dati personali (in particolare attraverso la compilazione di form) o semplicemente navigando in esso.

1. Titolare del trattamento e dati di contatto

Titolare del trattamento è ANTARCTICA TRAVEL COMPANY SRL, con sede in TORINO, Via CORSO MASSIMO D'AZEGLIO 60, P.I. 07808350016, tel. 011.6696581, e-mail info@antarctica.it, web <http://www.antarctica.it/>

2. Principi applicabili al trattamento

Conformemente a quanto prescritto dal GDPR, il titolare del trattamento si adopera costantemente affinché i dati personali siano:

- trattati in modo lecito, corretto e trasparente;
- raccolti per finalità determinate, esplicite e legittime, e successivamente trattati in modo che non sia incompatibile con tali finalità;
- adeguati, pertinenti e limitati a quanto necessario rispetto alle finalità per le quali sono trattati;
- esatti e, se necessario, aggiornati;
- conservati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità per le quali sono trattati;
- trattati, mediante misure tecniche e organizzative adeguate, in maniera da garantirne la sicurezza;
- trattati, qualora in forza di consenso, per decisione liberamente assunta dal Cliente/interessato, sulla base di richiesta presentata in modo chiaramente distinguibile dal resto, in forma comprensibile e facilmente accessibile, utilizzando un linguaggio semplice e chiaro.

Il titolare del trattamento adotta misure tecniche e organizzative adeguate al fine di assicurare la protezione dei dati personali fin dalla progettazione e per garantire che siano trattati, per impostazione predefinita, solo i dati necessari per ogni specifica finalità di trattamento.

Il titolare del trattamento raccoglie e tiene nella massima considerazione indicazioni, osservazioni e pareri del Cliente/interessato trasmessi ai recapiti sopra riportati, al fine di implementare un sistema di privacy management dinamico che assicuri effettiva protezione delle persone, con riguardo al trattamento dei loro dati.

La presente Informativa può subire modifiche, in coerenza con l'evoluzione della normativa di riferimento e delle misure tecniche e organizzative via via adottate dal titolare del trattamento; il Cliente/interessato è, dunque, pregato di visitare periodicamente la presente sezione del Sito, per prendere visione degli aggiornamenti e dell'Informativa nel testo tempo per tempo vigente.

3. Modalità del trattamento dei dati personali

Il trattamento dei dati personali viene effettuato manualmente e con strumenti elettronici, con logiche strettamente correlate alle finalità di seguito indicate e, comunque, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi.

4. Finalità del trattamento dei dati personali***(4a) Finalità per cui il trattamento dei dati è necessario***

I dati personali forniti dal Cliente/interessato sono principalmente trattati per l'esecuzione del Contratto e la gestione del credito e, più in generale, del rapporto nascente dal Contratto stesso.

Il conferimento dei dati nel Contratto o in seguito, nel corso del rapporto contrattuale, per le finalità di trattamento in parola è obbligatorio; pertanto, il mancato, parziale o inesatto conferimento di tali dati rende impossibile la stipula e/o l'esecuzione del Contratto e, per il Cliente/interessato, usufruire dei prodotti/servizi offerti dal titolare del trattamento, potenzialmente esponendo il Cliente/interessato medesimo a responsabilità per inadempimento contrattuale.

I dati personali forniti dal Cliente/interessato possono, altresì, formare oggetto di trattamento se ciò è necessario per adempiere un obbligo legale al quale è soggetto il titolare del trattamento, per la salvaguardia degli interessi vitali del Cliente/interessato o di un'altra persona fisica, per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento, ovvero per il perseguimento del legittimo interesse del titolare del trattamento stesso o di terzi, a condizione che non prevalgano gli interessi o i diritti e le libertà fondamentali del Cliente/interessato; anche in questi casi, il conferimento dei dati è obbligatorio e, pertanto, la mancata, parziale o inesatta comunicazione dei dati può esporre il Cliente/interessato a eventuali responsabilità e sanzioni previste dall'Ordinamento giuridico.

(4b) Ulteriori finalità del trattamento a seguito di specifico ed espresso consenso del Cliente/interessato

Oltre che per le finalità di trattamento di cui sopra, i dati personali conferiti/acquisiti possono essere trattati, previo consenso del Cliente/interessato, da esprimere selezionando la casella <<Presta il consenso>> sul Contratto o sul Sito (o utilizzando altre applicazioni social o web del titolare del trattamento), anche per lo svolgimento di indagini di mercato e per effettuare comunicazioni commerciali e promozionali, tramite telefono (anche utilizzando il numero di cellulare fornito) e sistemi automatizzati di contatto (e-mail, sms, mms, fax, ecc.), su prodotti/servizi del titolare del trattamento o di società del Gruppo cui il titolare del trattamento eventualmente appartiene.

Il consenso per le finalità di trattamento di cui al presente punto (4b) è facoltativo; pertanto, a seguito di eventuale diniego, i dati saranno trattati per le sole finalità indicate al precedente punto (4a), salvo quanto di seguito specificato con riferimento agli interessi legittimi del titolare del trattamento o di terzi.

5. Categorie di dati personali trattati

Il titolare del trattamento tratta principalmente dati identificativi/di contatto (nome, cognome, indirizzi, tipo e numero di documenti di riconoscimento, numeri di telefono, indirizzi e-mail, di natura fiscale/di fatturazione, salvo altri) e, qualora siano previste transazioni commerciali, dati finanziari (di natura bancaria, in particolare identificativi di conti



correnti, numeri di carte di credito, salvo altri connessi alle predette transazioni commerciali).

Il trattamento che il titolare del trattamento effettua, tanto per l'esecuzione del Contratto quanto in forza di espresso consenso del Cliente/interessato, non riguarda, generalmente, categorie particolari di dati personali, conosciuti come sensibili (che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose, lo stato di salute o l'orientamento sessuale, ecc.), né dati genetici e biometrici o dati cosiddetti giudiziari (relativi a condanne penali e reati).

Tuttavia, non può escludersi che il titolare del trattamento, al fine di eseguire le obbligazioni discendenti dal Contratto, debba conservare e/o abbia la necessità di trattare dati sensibili, genetici e biometrici o giudiziari, del Cliente/interessato o di terzi, di cui il Cliente/interessato disponga in qualità di titolare del trattamento; nell'ipotesi in parola, il trattamento ad opera del titolare del trattamento avviene in forza, alle condizioni e nei limiti di cui alla nomina dello stesso titolare del trattamento a responsabile del trattamento, ad opera del Cliente/interessato.

Il titolare del trattamento tratta, in qualità di titolare del trattamento con riferimento al Sito, e, potenzialmente, quale responsabile del trattamento a ciò incaricato (nei termini di cui sopra) dal Cliente/interessato, anche i cosiddetti dati di navigazione. I sistemi informatici e le procedure software preposte al funzionamento dei siti internet acquisiscono, nel corso del loro normale esercizio, alcuni dati personali, la cui trasmissione è implicita nell'uso di protocolli di comunicazione di internet. Si tratta di informazioni che non sono raccolte per essere associate a soggetti identificati, ma che, per la loro stessa natura, potrebbero permettere di identificare l'interessato. In questa categoria di informazioni rientrano dati di geolocalizzazione, indirizzi IP, tipo di browser, sistema operativo, nome di dominio e indirizzi di siti web dai quali è stato effettuato l'accesso o l'uscita, informazioni sulle pagine visitate dagli utenti all'interno del sito, orario d'accesso, permanenza sulla singola pagina, analisi di percorso interno ed altri parametri relativi al sistema operativo e all'ambiente informatico dell'utente. Si tratta, dunque, di informazioni che, per loro stessa natura, consentono, attraverso elaborazioni ed associazioni anche con dati detenuti da terzi, di identificare gli utenti.

Sul Sito può, poi, essere fatto uso di cookies, sia di sessione (che non vengono memorizzati sul computer dell'interessato e svaniscono con la chiusura del browser) che persistenti, per la trasmissione di informazioni di carattere personale, ovvero comunque di sistemi per il tracciamento degli interessati.

6. Fonte dei dati personali

I dati personali che il titolare del trattamento tratta sono raccolti direttamente dal titolare del trattamento stesso presso il Cliente/interessato al momento della, e durante la, navigazione di questo sul Sito (o utilizzando altre applicazioni social o web del titolare del trattamento), ovvero, anche a mezzo dei propri commerciali, in occasione della, o successivamente alla, sottoscrizione del Contratto, in fase di esecuzione del medesimo, ovvero da fonti pubbliche.

Come precisato sopra, il titolare del trattamento, quale responsabile del trattamento a ciò incaricato, al fine di eseguire le obbligazioni discendenti dal Contratto, può conservare e/o trattare dati, in particolare di navigazione, potenzialmente anche sensibili, genetici e biometrici o giudiziari, di terzi, di cui il Cliente/interessato disponga in qualità di titolare del trattamento, acquisiti, previo consenso di detti terzi, al momento della, e durante la, navigazione dei

medesimi terzi sul Sito (o utilizzando altre applicazioni social o web riferibili al titolare del trattamento).

7. Interessi legittimi

I legittimi interessi del titolare del trattamento o di terzi possono costituire valida base giuridica del trattamento, a condizione che non prevalgano gli interessi o i diritti e le libertà fondamentali dell'interessato. In generale, possono sussistere tali legittimi interessi quando esiste una relazione pertinente e appropriata tra titolare del trattamento e interessato, ad esempio quando l'interessato è un cliente del titolare. Costituisce, in particolare, legittimo interesse del titolare del trattamento trattare dati personali del Cliente/interessato: a fini di prevenzione delle frodi, per finalità di marketing diretto, per assicurare la libera circolazione dei medesimi dati all'interno del Gruppo imprenditoriale cui il titolare del trattamento eventualmente appartiene, ovvero relativi al traffico, al fine di garantire la sicurezza delle reti e dell'informazione, vale a dire la capacità di una rete o di un sistema di resistere a eventi imprevisti o ad atti illeciti che possano compromettere la disponibilità, l'autenticità, l'integrità e la riservatezza dei dati.

8. Circolazione dei dati personali

(8a) Comunicazione dei dati personali – categorie di destinatari

Oltre che dai dipendenti e collaboratori a vario titolo del titolare del trattamento (che sono dal titolare del trattamento stesso autorizzati al trattamento in forza di adeguate istruzioni operative scritte, al fine di poter garantire la riservatezza e la sicurezza dei dati), alcune operazioni di trattamento possono essere effettuate anche da soggetti terzi, ai quali il titolare del trattamento affida talune attività, o parte di esse, funzionali alle finalità di cui al punto (4a), dunque tanto in esecuzione di obblighi contrattuali quanto legali, tra cui meritano menzione, a titolo comunque, inevitabilmente, non esaustivo: partners commerciali e/o tecnici; società che prestano servizi bancari e finanziari; società che svolgono servizi di archiviazione di documenti; società di recupero crediti; società di revisione contabile e di certificazione dei bilanci; società di rating; soggetti che svolgono, a favore del titolare del trattamento, attività di assistenza e consulenza professionale; società che effettuano attività di customer care; società di factoring, di cartolarizzazione dei crediti o ad altro titolo cessionarie dei crediti; società del Gruppo cui il titolare del trattamento eventualmente appartiene; soggetti che forniscono informazioni commerciali; società di servizi informatici. I soggetti appartenenti alle predette categorie trattano i dati personali medesimi in qualità di autonomi titolari del trattamento, ovvero in qualità di responsabili del trattamento, con riferimento a specifiche operazioni di trattamento che rientrano nelle prestazioni contrattuali che i soggetti medesimi eseguono a favore/nell'interesse del titolare del trattamento; ai responsabili del trattamento il titolare del trattamento impartisce adeguate istruzioni operative scritte, con particolare riferimento all'adozione delle misure minime di sicurezza, al fine di poter garantire la riservatezza e la sicurezza dei dati. Alcune operazioni di trattamento possono essere effettuate da soggetti terzi, ai quali il titolare del trattamento affida talune attività, o parte di esse, anche funzionalmente alle finalità di cui al punto (4b), tra cui meritano menzione, a titolo comunque, inevitabilmente, non esaustivo: partners commerciali e/o tecnici; società che prestano istituzionalmente servizi di marketing; agenzie pubblicitarie; soggetti che prestano attività di assistenza e consulenza con



riferimento a concorsi e operazioni a premio. I soggetti appartenenti alle predette categorie trattano i dati personali in qualità di autonomi titolari del trattamento, ovvero in qualità di responsabili del trattamento, con riferimento a specifiche operazioni di trattamento che rientrano nelle prestazioni contrattuali che i soggetti medesimi eseguono a favore/nell'interesse del titolare del trattamento; ai responsabili del trattamento il titolare del trattamento impartisce adeguate istruzioni operative scritte, con particolare riferimento all'adozione delle misure minime di sicurezza, al fine di poter garantire la riservatezza e la sicurezza dei dati.

È disponibile, previa richiesta scritta da inviarsi presso la sede del titolare del trattamento, l'elenco, soggetto ad aggiornamento periodico, dei responsabili del trattamento con cui il titolare del trattamento stesso intrattiene rapporti.

I dati personali possono, inoltre, essere comunicati, in caso di richiesta, alle autorità competenti, in adempimento di obblighi derivanti da norme inderogabili di legge.

(8b) Trasferimento dei dati personali verso Paesi terzi

I dati personali del Cliente/interessato possono anche essere trasferiti all'estero, sia in Paesi dell'Unione Europea che in Paesi al di fuori dell'Unione Europea e, in quest'ultimo caso, o sulla base di una decisione di adeguatezza, o nell'ambito e con le garanzie adeguate previste dal GDPR (dunque, in particolare, in presenza di clausole contrattuali tipo di protezione dei dati approvate dalla Commissione Europea), o, al di fuori delle ipotesi sopra richiamate, ricorrendo una o più delle deroghe previste dal GDPR (in particolare, in forza di esplicito consenso del Cliente/interessato, o per l'esecuzione del Contratto concluso dal Cliente/interessato, ovvero per l'esecuzione di un contratto stipulato tra il titolare del trattamento e un'altra persona fisica o giuridica a favore del Cliente/interessato, segnatamente per l'esecuzione di attività a questa demandate dal titolare del trattamento medesimo per l'esecuzione del Contratto concluso con il Cliente/interessato). Per l'ipotesi di trasferimenti di dati verso Paesi al di fuori dell'Unione Europea, al Cliente/interessato è consentito, previa richiesta scritta da inviarsi presso la sede del titolare del trattamento, di conoscere le garanzie adeguate, ovvero le deroghe, che legittimano il trattamento transfrontaliero. Resta inteso, in ipotesi di trasferimento dei dati verso Paesi al di fuori dell'Unione Europea, che per ogni richiesta inerente i dati, anche per l'esercizio dei diritti riconosciuti dal GDPR al Cliente/interessato, questo potrà sempre validamente rivolgersi al titolare del trattamento.

9. Criteri per determinare il periodo di conservazione dei dati personali

Per le finalità di cui al punto (4a) che precede, il periodo di conservazione dei dati personali rilasciati dal Cliente/interessato, ed il conseguente loro potenziale trattamento, coincide con il periodo di prescrizione dei diritti/doveri (legali, fiscali, ecc.) discendenti dal Contratto: tendenzialmente 10 anni, quindi, salvo il verificarsi di eventi interruttivi della prescrizione che potrebbero prolungare, di fatto, detto periodo.

Per le finalità di cui al punto (4b) che precede, il periodo di conservazione dei dati rilasciati dal Cliente/interessato, ed il conseguente loro potenziale trattamento, termina con la revoca del consenso preventivamente rilasciato dal Cliente/interessato stesso o, in mancanza di questa, comunque decorso un anno dalla cessazione di ogni rapporto tra il titolare del trattamento ed il Cliente/interessato.

10. Diritti del Cliente/interessato

Il titolare del trattamento riconosce – ed agevola l'esercizio, da parte del Cliente/interessato, di – tutti i diritti previsti dal GDPR, in particolare il diritto di chiedere l'accesso ai propri dati personali e di estrarne copia (art. 15 GDPR), alla rettifica (art. 16 GDPR) ed alla cancellazione degli stessi (art. 17 GDPR), alla limitazione del trattamento che lo riguardi (art. 18 GDPR), alla portabilità dei dati (art. 20 GDPR, ove ne ricorrano i presupposti) e di opporsi al trattamento che lo riguardi (artt. 21 e 22 GDPR, per le ipotesi ivi menzionate e, in particolare, al trattamento per finalità di marketing o che si traduca in un processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione, che produca effetti giuridici che lo riguardano, ove ne ricorrano i presupposti).

Il titolare del trattamento riconosce, altresì, al Cliente/interessato, qualora il trattamento sia basato sul consenso, il diritto di revocare detto consenso in qualsiasi momento, senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca. Per fare ciò, il Cliente/interessato può disiscriversi in ogni momento sul Sito (o su altre applicazioni social o web del titolare del trattamento) o utilizzando l'apposito link presente in calce ad ogni comunicazione commerciale ricevuta, oppure contattando il titolare del trattamento ai recapiti sopra riportati.

Il titolare del trattamento informa, inoltre, il Cliente/interessato del diritto di proporre reclamo all'Autorità Garante per la Protezione dei Dati Personali, quale autorità di controllo operante in Italia, e di proporre ricorso giurisdizionale, tanto avverso una decisione dell'Autorità Garante, quanto nei confronti del titolare del trattamento stesso e/o di un responsabile del trattamento.

11. Sicurezza dei sistemi e dei dati personali

Tenendo conto dello stato dell'arte e dei costi di attuazione, nonché della natura, dell'oggetto, del contesto e delle finalità del trattamento, come anche del rischio, in termini di probabilità e gravità, per i diritti e le libertà delle persone fisiche, il titolare del trattamento adotta misure tecniche ed organizzative ritenute appropriate a garantire un livello di sicurezza adeguato al rischio, in particolare assicurando, su base permanente, la riservatezza, l'integrità, la disponibilità e la resilienza dei sistemi e dei servizi di trattamento (anche attraverso la cifratura dei dati personali, ove necessario) e la capacità di ripristinare tempestivamente la disponibilità dei dati in caso di incidente fisico o tecnico, ed adottando procedure interne dirette a testare, verificare e valutare regolarmente l'efficacia delle misure tecniche e organizzative impiegate.

Nel valutare l'adeguato livello di sicurezza, si tiene conto dei rischi presentati dal trattamento che derivano, in particolare, dalla distruzione, dalla perdita, dalla modifica, dalla divulgazione non autorizzata o dall'accesso, in modo accidentale o illegale, a dati personali trasmessi, conservati o comunque trattati.

Il titolare del trattamento si adopera affinché chiunque agisca sotto la propria autorità ed abbia accesso a dati personali non tratti tali dati se non è istruito in tal senso dal medesimo titolare del trattamento.

Ciò detto, il Cliente/interessato prende atto ed accetta che nessun sistema di sicurezza garantisce, in termini di certezza, la protezione assoluta; pertanto, il titolare del trattamento non risponde per atti o fatti di terzi che abusivamente, nonostante le adeguate cautele adottate, dovessero accedere ai sistemi senza le dovute autorizzazioni.



12. Processi decisionali automatizzati, compresa la profilazione

Il titolare del trattamento può effettuare trattamenti automatizzati, compresa la profilazione, in relazione alle finalità di cui al punto (4b) che precede, per ottimizzare la navigabilità del Sito (o la fruibilità di altre applicazioni social o web del titolare del trattamento) e per migliorare l'esperienza d'acquisto, salvo quanto sopra specificato con riguardo ai diritti di opposizione e revoca del consenso da parte del Cliente/interessato.

Per profilazione s'intende qualsiasi forma di trattamento automatizzato di dati personali diretto a valutare determinati aspetti relativi a una persona fisica, in particolare per analizzare o prevedere aspetti riguardanti, ad esempio, le preferenze personali, gli interessi o l'ubicazione di detta persona, anche al fine di creare profili, ovvero gruppi omogenei di soggetti per caratteristiche, interessi o comportamenti.

Il titolare del trattamento non effettua alcun trattamento automatizzato che produca effetti giuridici che riguardano il Cliente/interessato o che incidano in modo analogo significativamente sulla sua persona, salvo che ciò sia necessario per la conclusione o l'esecuzione del Contratto, sia autorizzato dalla legge o si basi sul consenso esplicito del Cliente/interessato, in ogni caso sempre riconoscendo a quest'ultimo il diritto di ottenere l'intervento umano, di esprimere la propria opinione e di contestare la decisione.



Modulo informativo standard per contratti di pacchetto turistico

La combinazione di servizi turistici che vi viene proposta è un pacchetto ai sensi della direttiva (UE) 2015/2302. Pertanto, beneficerete di tutti i diritti dell'UE che si applicano ai pacchetti. La società ANTARCTICA TRAVEL COMPANY S.R.L. con sede in Torino, Corso Massimo D'Azeglio, 60 – tel. 011/6696581; e-mail: info@antarctica.it è pienamente responsabile della corretta esecuzione del pacchetto nel suo insieme. Inoltre, come previsto dalla legge, la società ANTARCTICA TRAVEL COMPANY S.R.L. dispone di una protezione per rimborsare i vostri pagamenti e, se il trasporto è incluso nel pacchetto, garantire il vostro rimpatrio nel caso in cui diventi insolvente.

Diritti fondamentali ai sensi della direttiva (UE) 2015/2302

1. I viaggiatori riceveranno tutte le informazioni essenziali sul pacchetto prima della conclusione del contratto di pacchetto turistico.
2. ANTARCTICA TRAVEL COMPANY S.R.L. è responsabile della corretta esecuzione di tutti i servizi turistici inclusi nel contratto.
3. Ai viaggiatori viene comunicato un numero telefonico di emergenza o i dati di un punto di contatto attraverso cui raggiungere l'organizzatore o l'agente di viaggio.
4. I viaggiatori possono trasferire il pacchetto ad un'altra persona, previo ragionevole preavviso ed eventualmente dietro pagamento di costi aggiuntivi.
5. Il prezzo del pacchetto può essere aumentato solo se aumentano i costi specifici (per esempio, i prezzi del carburante) e se espressamente previsto nel contratto e, comunque, non oltre 20 giorni dall'inizio del pacchetto. Se l'aumento del prezzo è superiore all'8% del prezzo del pacchetto, il viaggiatore può risolvere il contratto. Se l'organizzatore si riserva il diritto di aumentare il prezzo, il viaggiatore ha diritto a una riduzione di prezzo se vi è una diminuzione dei costi pertinenti.
6. I viaggiatori possono risolvere il contratto senza corrispondere spese di risoluzione e ottenere il rimborso integrale dei pagamenti se uno qualsiasi degli elementi essenziali del pacchetto, diverso dal prezzo, è cambiato in modo sostanziale. Se, prima dell'inizio del pacchetto, il professionista responsabile del pacchetto annulla lo stesso, i viaggiatori hanno la facoltà di ottenere il rimborso e, se del caso, un indennizzo.
7. I viaggiatori possono, in circostanze eccezionali, risolvere il contratto senza corrispondere spese di risoluzione prima dell'inizio del pacchetto, ad esempio se sussistono seri problemi di sicurezza nel luogo di destinazione che possono pregiudicare il pacchetto. - Inoltre, i viaggiatori possono in qualunque momento, prima dell'inizio del pacchetto, risolvere il contratto dietro pagamento di adeguate e giustificabili spese di risoluzione.
8. Se, dopo l'inizio del pacchetto, elementi sostanziali dello stesso non possono essere forniti secondo quanto pattuito, dovranno essere offerte al viaggiatore idonee soluzioni alternative, senza supplemento di prezzo. I viaggiatori possono risolvere il contratto, senza corrispondere spese di risoluzione, qualora i servizi non siano eseguiti secondo quanto pattuito e questo incida in misura significativa sull'esecuzione del pacchetto e l'organizzatore non abbia posto rimedio al problema.
9. I viaggiatori hanno altresì diritto a una riduzione di prezzo e/o al risarcimento per danni in caso di mancata o non conforme esecuzione dei servizi turistici.
10. L'organizzatore è tenuto a prestare assistenza qualora il viaggiatore si trovi in difficoltà.
11. Se l'organizzatore o, in alcuni Stati membri, il venditore diventa insolvente, i pagamenti saranno rimborsati. Se l'organizzatore o, se del caso, il venditore diventa insolvente dopo l'inizio del pacchetto e se nello stesso è incluso il trasporto, il rimpatrio dei viaggiatori è garantito. ANTARCTICA TRAVEL COMPANY S.R.L. ha sottoscritto una protezione in caso d'insolvenza con il Fondo di Garanzia/Fallimento Filo Diretto Protection – Nobis Compagnia di Assicurazioni S.p.A. – Polizza n. 6006002364/Y. Indirizzo: Viale Gian Bartolomeo Colleoni, 21 – Centro Colleoni - 20864 AGRATE BRIANZA (MB). Tutti i sinistri devono essere denunciati attraverso una delle seguenti modalità: via internet (sul sito www.nobis.it sezione "Denuncia On-Line") seguendo le relative istruzioni. Via telefono al numero 039/9890.712 e per la garanzia Annullamento Viaggio al numero verde 800.894124. La corrispondenza o la documentazione andrà inviata a: Nobis Compagnia di Assicurazioni S.p.A. - Ufficio Sinistri - Viale Gian Bartolomeo Colleoni, 21 – Centro Colleoni - 20864 AGRATE BRIANZA (MB)
12. Il viaggiatore è informato che può sottoscrivere coperture assicurative che coprano le penali da recesso da parte del viaggiatore o le spese di assistenza e rientro, in caso di infortunio, malattia o decesso. Le coperture possono essere indicate dall'Organizzatore come obbligatorie per le proprie offerte di pacchetti.

Data

Firma del viaggiatore per ricevuta

